

*Pantocrátor del misal gerundense del siglo XIV  
(Arch. Cat. Gerona)*

# Códices miniaturados en las iglesias de Gerona

por **PEDRO BOHIGAS**  
*Biblioteca Central de Barcelona  
(Biblioteca de Cataluña)*

Gerona es nombre que suena a los historiadores de la miniatura europea. Dos piezas excepcionales conservadas en la Catedral han dado al nombre de Gerona fama internacional. Me refiero al códice del **Comentario al Apocalipsis**, copiado en 975 por Senior, y a la **Biblia** de Carlos V de Francia, copiada por Bernardino de Módena, «uno de los más ricos ejemplares — al decir de Domínguez Bordona — de la miniatura boloñesa de los siglos XIII al XIV». En ambos casos, se trata, sin embargo, de códices venidos de fuera. **El Beato** es muy probable que se copiara y se pintara en la región del Duero, en San Salvador de Távara, el monasterio donde se formó Emeterio, que firma como pintor al fin del volumen. Pero llegó a Gerona en época temprana, pues pueden ser del siglo XI algunas notas en letra carolingia que apare-

cen dentro del volumen. Por esta razón, este precioso códice tuvo descendencia en Cataluña, pues con él se relaciona estrechamente otro **Beato** del siglo XII, que en la actualidad se halla en la Biblioteca del Palacio Nacional y procede de Poblet, y el magnífico códice miniaturado de Turín, de origen catalán, que no solamente depende del de Gerona por lo que concierne al texto, sino también en lo tocante a la ilustración. Sus miniaturas, en efecto, son una réplica de las de Gerona. Sobre estos notables códices, hay excelente bibliografía y cuanto de ellos podríamos decir, sería repetición. Pero no por haberse dicho tantas veces, dejaremos de repetir que en opinión de Wilhelm Neuss, el ilustre tratadista de la iconografía del **Comentario al Apocalipsis** de Beato Liébana, la copia de Gerona es el ejemplar más bellamente miniaturado que se conoce.





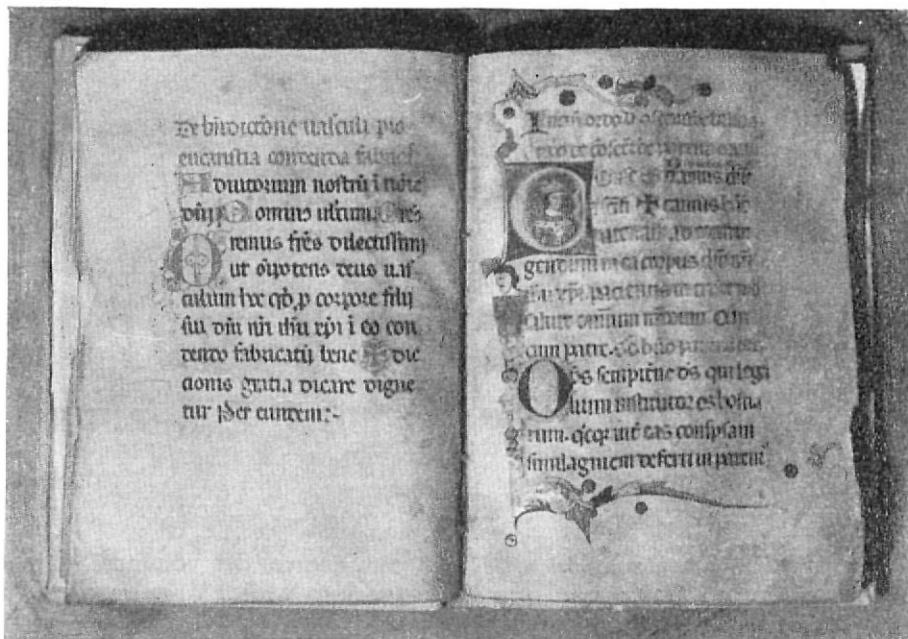
Detalle del Breviario de Vidal de Blanes

sobre miniaturistas e iluminadores locales, pues las corrientes estéticas eran muy otras que las que informaron la obra de Bernardino de Módena.

Se ignora la procedencia de otro magnífico códice bíblico de la Catedral, el que lleva el n.º 5, uno de los más bellos ejemplares de miniatura francogótica, probablemente de mediados del s. XIV, que aunque carente de originalidad como la mayor parte de estas obras, es de tal belleza y riqueza que lo eleva por encima de las obras comunes.

Los códices de que a continuación voy a dar breve nota, son en su mayoría menos ambiciosos que los anteriores, pero tienen el interés de ser obra de artistas nuestros, aunque no se pueda demostrar que sean de artistas gerundenses. Una de ellas está emparentada con otras obras que con toda seguridad salieron de talleres catalanes.

En los archivos eclesiásticos de la ciudad de Gerona hay dos piezas importantes del período románico. El **Evangelario**, num. 2 de la Catedral, y el códice de **Homilías** de San Félix, citado impropiamente como si contuviera exclusiva-

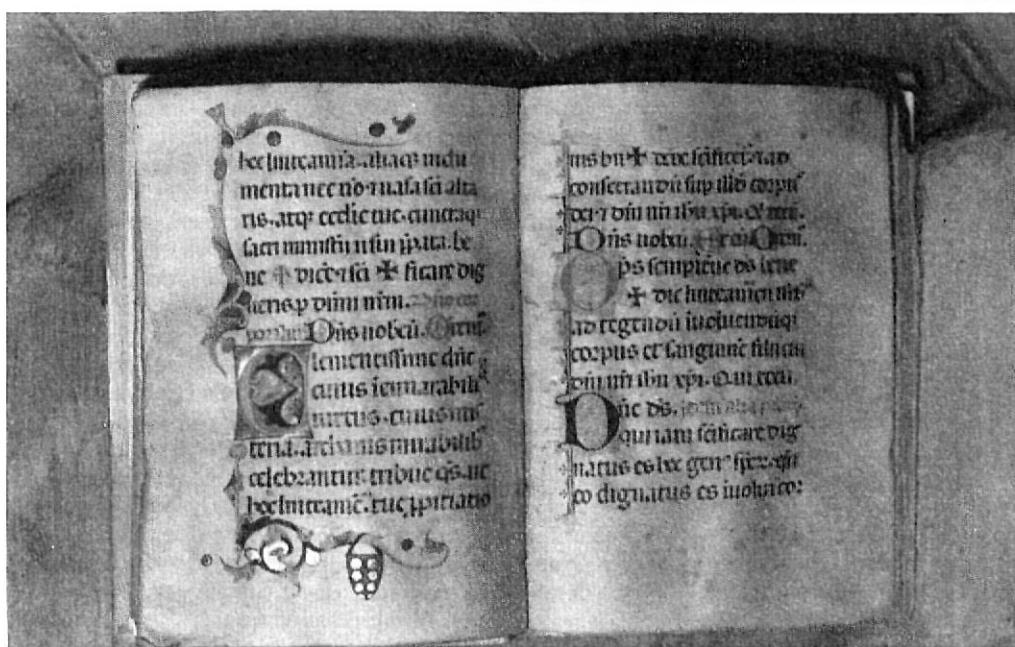
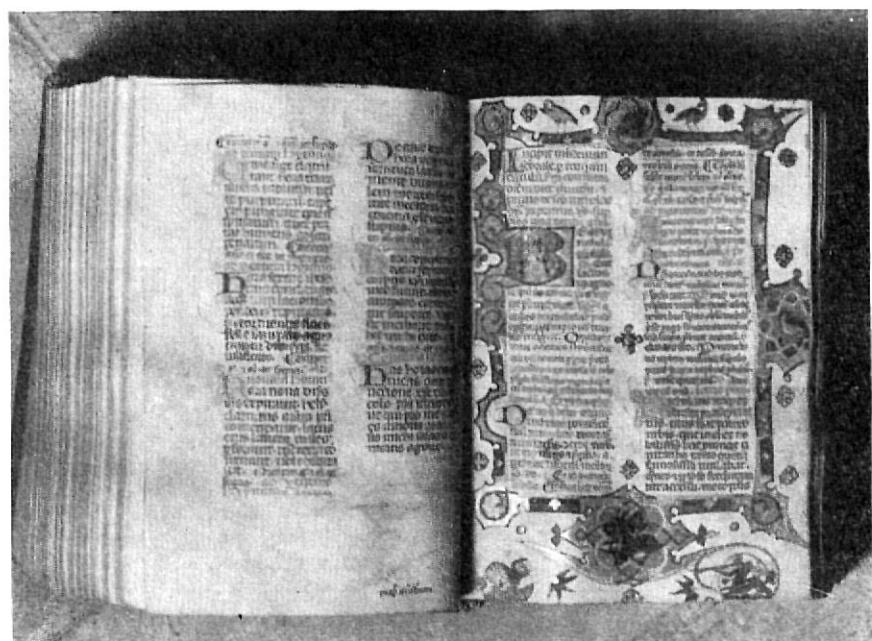


Detalle del Pontifical del Obispo Montcada

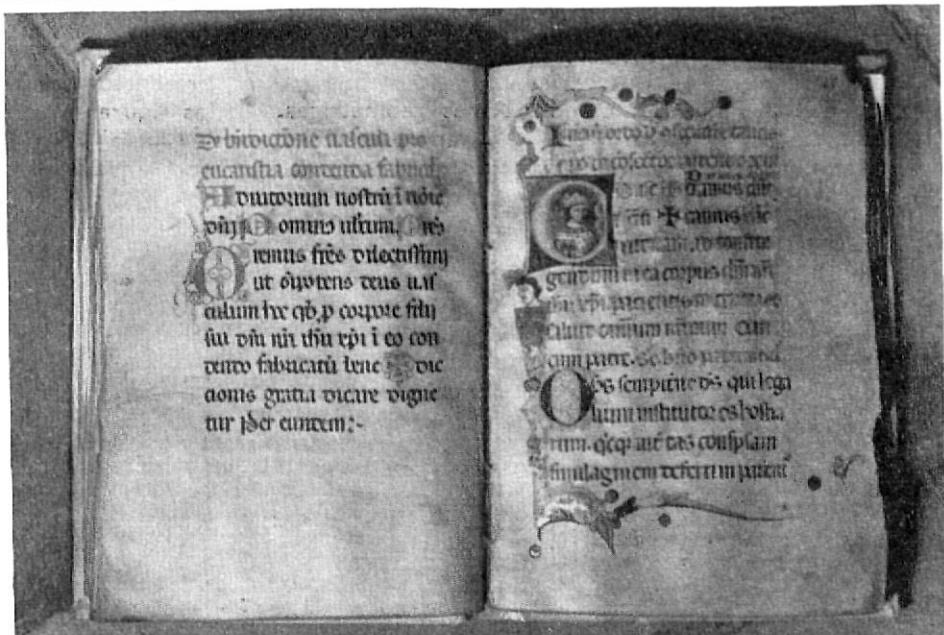
No puede ya decirse lo mismo con respecto a la **Biblia** de Carlos V de Francia. Delisle magistralmente hizo la historia de este códice en su estudio sobre la biblioteca de dicho rey. El libro fue prestado por el rey, estuvo en la Biblioteca del Louvre y después pasó a la del Duque de Berry. El obispo Dalmau de Mur, embajador de Alfonso el Magnánimo, lo adquirió en París, y a su muerte, en 1456, lo legó a la Catedral de Gerona. En esta época un libro de tal empeño no podía ya ejercer influencia

mente obras de Beda. Ambas son del siglo XI. El primero se distingue además por la magnífica encuadernación de madera, con las figuras esculpidas de la Crucifixión y el Pantocrátor en las tapas, rodeadas de bella orla vegetal, obra maestra del arte románico catalán del s. XII. En el interior del ms. hay iniciales con decoración geométrica trenzada de tipo carolingio, y otras con ornamentación vegetal, común a otros códices de la misma época. Pero lo más interesante del códice son, a mi juicio, los arcos

Otro detalle del Breviario de Vidal de Blanes



Otros detalles del Pontifical del Obispo Monteada



sostenidos por columnitas que encuadran los cánones evangélicos, que ocupan los fols. 25r-29v, y descansan sobre sencillos capiteles y por excepción sobre una cabeza humana o animalitos. Algunos de estos arcos son de herradura. Los colores usados han sido rojo, amarillo, azul y verde (¹).

El códice de **Homilías** de la Colegiata de San Félix parece del siglo XI ya entrado, y es notable por sus 35 miniaturas, en general sin color, o ligeramente pintadas con rojo o con rojo y negro. Parecen obra de varias manos, pero todas tienen el mismo sello de época que las emparenta con otros códices catalanes coetáneos de la antigua biblioteca de Ripoll y de la Catedral de Vich. La composición por lo general es simple y el dibujo muy desigual. Como hecho curioso anotamos semejanzas precisas que se han señalado entre las miniaturas de este códice y otras de la **Biblia de Roda** (París, B. N. Cat. 6) (²).

Para seguir esta breve exposición sobre la miniatura en las iglesias de la ciudad de Gerona, limitándonos a las obras de alguna importancia, hemos de hacer un salto de más de dos siglos y trasladarnos al siglo XIV. Fijémonos en primer lugar en el **Pontifical** de Gastón de Montcada, que regentó la diócesis gerundense entre los años 1329 y 1334. Este códice lleva el número 93 de los códices de la Catedral. Las seis orlas que lo ornán ostentan el blasón de los Montcada y son típico ejemplo de la iluminación italogótica en Cataluña, fiel trasunto de las orlas bolonienses. Tres de las seis iniciales iluminadas tienen por tema el busto de un obispo. Su dibujo es mediocre; pero el colorido es agradable (³).

De la misma época es el **Breviario** de Vidal de Blanes, que fue abad de San Félix de Gerona, copiado en 1339 por el clérigo de Sant Pere de Galligans, Pere Arnau de Pujol. Este códice que se encuentra en la Secretaría del Archivo Capitular de Gerona, tiene doce páginas orladas y miniaturadas, y otras doce solamente orladas o con iniciales iluminadas y sencilla decoración marginal. El dibujo de las figuras tiene cierto parecido con las del **Pontifical** de Gastón de Montcada, obra contemporánea suya. La orla del principio del Santoral es una ancha cinta en la que hay grandes composiciones geométricas estrelladas, en cuyo interior hay animales. Este tipo de orla, si bien ejecutado con mayor perfe-

ción, aparece en un grupo de códices que pueden situarse hacia la mitad del siglo y en su tercer cuarto como el **Misal** del ms. 112 de Ripoll, la primera hoja del **Breviari d'Amor** de Londres, y un **Breviario** de la Catedral de Huesca.

Pero, a mi juicio, la obra miniaturada más interesante del período gótico conservada en Gerona, es el **Misal**, que en la Colegiata de San Félix llevaba el n.º 11 (⁴). Este **Misal** fue compuesto para esta iglesia según atestigua su calendario, en el cual figuran los santos Carromagno, Félix de Gerona, con conmemoración del traslado y octava, y Narciso. Entre los modernos figuran los santos Antonio de Padua y Tomás de Aquino, canonizados respectivamente en 1232 y 1323. El **Misal** tiene 24 páginas con orlas de estilo catalán, con hojas largas con puntas parecidas a hojas de palmera, más las que bordean las del principio del Temporal y el Santoral, en las cuales hay iniciales miniaturadas, al igual que en las misas de Navidad, Pascua, la Asunción y en el canon de la Misa. Estas miniaturas son muy estimables y el colorido es excelente. Les da sin embargo particular interés su parecido con las de otros códices catalanes de la época de Pedro el Cerebonioso, que sin que pueda decirse que son obra de un único taller, tienen importantes analogías que sin duda atestiguan un común magisterio y recíprocas influencias. Son estos códices el **Pontifical** del arzobispo de Narbona, Pierre de la Jugie; que debió de copiarse hacia 1351 y se conserva en dicha catedral, parte del cual fue miniaturado por un artista catalán; un **Misal** del Museo Rull-Prim de Reus, que apoyándose en una nota del archivero reusense Saldoni Vila y Torrojas, se supone copiado en 1363; y la figura de Cristo que hay en la primera página de la Crónica de San Juan de la Peña, actualmente en la Universidad de Salamanca, ms. 2664, obra que debe fecharse en la segunda mitad del s. XIV. En las figuras masculinas de estos códices hay evidentes analogías en la forma del rostro, plegado del vestido, detalles del peinado, de la barba, etc. Pueden observarse otras analogías comparando la figura del Pantocrátor, al principio del Dominical, en el **Misal** de San Félix, con la del mismo tema en el de Reus, y con la figura de San Nicolás, representada dos veces en el **Misal** Gerundense, con las figuras imberbes del **Pontifical** de Pierre de la Jugie. Estas semejanzas fueron observadas por Ainaud y Domínguez Bordona (⁵).

- 
- (1) Una de estas páginas ha sido reproducida en mi obra *La Ilustración y la Decoración del Libro Manuscrito en Cataluña*. Período Románico, Lam. IV.
- (2) Vid. SAMPERE Y MIGUEL, *L'Art barbre*, figs. 2 y 12; JOAN SACS (FELIU ELIES) *Vell i Nou*, n.º 16, pág. 347.
- (3) BOHIGAS *La Ilustración y la Decoración del Libro manuscrito en Cataluña. Período gótico*, I, p. 35, fig. 35, 36.
- (4) Sobre este **Misal** vid. GUDIOL, *Els trescentistes catalans*, II, 257, fig. 66, 67; Domínguez Bordona, *Exposición de códices miniaturados*, p. 101; del mismo, *La Miniatura española*, I p. 27; *Ars Hispaniae*, XVIII, p. 153, fig. 199; JANINI-MARQUÉS, *Manuscritos de la Colegiata de San Félix*, p. 8-9; BOHIGAS, *La Ilustración...* Período gótico, I, p. 158-161, fig. 78-79.
- (5) *Ars Hispaniae*, XVIII, p. 153.



Detalle del Homiliario de Beda (Mus. Diocesano)

Son obras algo posteriores, tal vez de fines del siglo, los misales que llevan los números 15 y 16 en la Catedral de Gerona. En el primero hay las consabidas miniaturas del Pantocrátor y la Crucifixión, con ornamentación parecida a la de códices anteriormente mencionados. Las figuras en cambio recuerdan algo las de los misales de Sant Cugat, del Archivo de la Corona de Aragón. Este códice tiene también 14 miniaturas correspondientes al Temporal y al Santo-ral, cuyas figuras tienen los rostros regordetes propios de la miniatura catalana, en el tránsito del s. XIV al XV. En el calendario figuran las festividades del traslado de San Félix, en Mayo y de San Narciso, en Octubre.

El Misal 17 de la Catedral, debió de ser un códice ricamente miniaturado antes de que fueran cortadas la mayor parte de sus iniciales.

Las que quedan dan idea del valor de las que fueron arrancadas. En ellas se ven ya los caracteres de las miniaturas catalanas en los comienzos del arte internacional.

El carácter gerundense de algunos de estos misales avivan la curiosidad por conocer la personalidad de sus miniaturistas, que hasta el momento actual está envuelta en el mayor misterio. La del Misal de San Félix se relaciona con el **Misal** de Reus y con el **Pontifical** de Pierre de la Jugie, y éste ha sido relacionado con el Maestro de San Marcos, que fue identificado por Verrié con Ramón Destorrents y posteriormente lo ha sido por Ainaud con Arnau Bassa, hijo de Ferrer Bassa. No es tan fácil relacionar los otros dos misales de la Catedral con alguna obra determinada. ¿Revelarán algún día los archivos gerundenses la paternidad de estas obras?